

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 28



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

57 tomas
2014 m. sausio 31 d.

| <u>Pranešimo Nr.</u> | Turinys | Puslapis |
|---|---|----------|
| II <i>Komunikatai</i> | | |
| EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI | | |
| Europos Komisija | | |
| 2014/C 28/01 | Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.6857 – Crane Co./MEI Group) ⁽¹⁾ | 1 |
| 2014/C 28/02 | Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.7021 – Swissport/Servisair) ⁽¹⁾ | 1 |
| IV <i>Pranešimai</i> | | |
| EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI | | |
| Taryba | | |
| 2014/C 28/03 | Tarybos išvados dėl Europos aukštojo mokslo pasaulinio aspekto | 2 |
| 2014/C 28/04 | 2014 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos cheminių medžiagų agentūros Valdančiosios tarybos narys | 6 |

LT

Kaina:
3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

| <u>Pranešimo Nr.</u> | Turinys (tęsinys) | Puslapis |
|----------------------|---|----------|
| 2014/C 28/05 | Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2011/72/BUSP su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2014/49/BUSP, ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 101/2011, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 81/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise, nustatytos priemonės | 7 |

Europos Komisija

| | | |
|--------------|-------------------|---|
| 2014/C 28/06 | Euro kursas | 8 |
|--------------|-------------------|---|

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

| | | |
|--------------|---|----|
| 2014/C 28/07 | Komisijos pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalį – Su viešąja paslauga susijusių įsipareigojimų dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo panaikinimas ⁽¹⁾ | 9 |
| 2014/C 28/08 | Prancūzijos valdžios institucijų pranešimas Europos Komisijai pagal Tarybos direktyvos 2009/119/EB, kuria valstybės narės įpareigojamos išlaikyti privalomąsias žalios naftos ir (arba) naftos produktų atsargas, 9 straipsnį | 10 |

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

| | | |
|--------------|---|----|
| 2014/C 28/09 | Pranešimas apie dalinės tarpinės antidempingo priemonių, taikomų importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės keraminėms plytelėms, peržiūros inicijavimą | 11 |
|--------------|---|----|



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

*(Komunikatai)*EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai**(Byla COMP/M.6857 – Crane Co./MEI Group)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2014/C 28/01)

2013 m. liepos 19 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>). Dokumento numeris 32013M6857. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai**(Byla COMP/M.7021 – Swissport/Servisair)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2014/C 28/02)

2013 m. gruodžio 18 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>). Dokumento numeris 32013M7021. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

TARYBA

Tarybos išvados dėl Europos aukštojo mokslo pasaulinio aspekto

(2014/C 28/03)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

KADANGI:

- 1999 m. birželio 19 d. Bolonijos deklaracija buvo nustatytas tarpvyriausybiniis procesas, skirtas Europos aukštojo mokslo erdvei (EAME) sukurti, kuri aktyviai remia Europos Sąjunga, o 2012 m. balandžio mėn. Bukarešte susitikę dalyvaujančių šalių už aukštąjį mokslą atsakingi ministrai priėmė EAME 2020 m. judumo siekiant geresnių mokymosi rezultatų strategiją – neatskiriamą pastangų skatinti aukštojo mokslo internacionalizavimą dalį ⁽¹⁾.
- 2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos direktyvoje 2004/114/EB dėl trečiosios šalies piliečių įleidimo studijų, mokinių mainų, neatlygintino stažavimosi ar savanoriškos tarnybos tikslais sąlygų ⁽²⁾ pripažįstama, kad vienas iš Bendrijos veiksmų švietimo srityje tikslų – propaguoti visą Europą kaip pasaulinį studijų ir profesinio mokymo kompetencijos centrą.
- 2005 m. spalio 12 d. Tarybos direktyva 2005/71/EB dėl konkrečios įleidimo trečiųjų šalių piliečiams atvykti mokslinių tyrimų tikslais tvarkos ⁽³⁾ siekiama panašaus tikslo – užtikrinti, kad Bendrija taptų patrauklesnė tyrėjams iš viso pasaulio, ir skatinti ES kaip tarptautinio mokslinių tyrimų centro poziciją.
- Tarptautinėje strategijoje, priimtoje 2007 m. gegužės mėn. Londone įvykusiame Bolonijos proceso šalių ministrų susitikime ⁽⁴⁾, pabrėžta, kad Europos aukštojo mokslo erdvė turi būti atvira ir patraukli kitoms pasaulio dalims ir kad būtina stiprinti bendradarbiavimą bei politinį dialogą aukštojo mokslo srityje su už Europos ribų esančiomis šalimis.
- 2009 m. gegužės 12 d. Tarybos išvadose dėl Europos bendradarbiavimo švietimo ir mokymo srityje strateginės programos pabrėžta, kad svarbu remti valstybių narių pastangas modernizuoti aukštąjį mokslą užtikrinant glaudžią sinergiją su Bolonijos procesu, visų pirma kokybės užtikrinimo, pripažinimo, judumo ir skaidrumo priemonių atžvilgiu.
- 2010 m. birželio mėn. priimtoje pažangaus, tvaraus ir integracinio ekonomikos augimo strategijoje „Europa 2020“ ⁽⁵⁾ nustatytas konkretus tikslas pagerinti švietimo lygius, visų pirma iki 2020 m. bent iki 40 % padidinant tretinį ar lygiavertį išsilavinimą įgijusių jaunuolių dalį.
- 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos išvadose dėl aukštojo mokslo internacionalizavimo ⁽⁶⁾ akcentuota, kad vykdant tarptautines bendradarbiavimo programas ir vedant politinius dialogus su trečiosiomis šalimis aukštojo mokslo srityje ne tik sudaromos galimybės laisvesniam žinių judėjimui, bet ir prisidedama prie Europos aukštojo mokslo kokybės ir tarptautinės reputacijos gerinimo, skatinami moksliniai tyrimai ir inovacijos, propaguojamas judumas ir tarpkultūrinis dialogas, taip pat skatinamas tarptautinis vystymasis laikantis ES išorės politikos tikslų.
- 2011 m. lapkričio 28–29 d. Tarybos išvadose dėl besimokančiųjų judumo lyginamojo standarto ⁽⁷⁾ nustatytas lyginamasis standartas, pagal kurį iki 2020 m. ES vidutiniškai ne mažiau kaip 20 % aukštojo mokslo įstaigų absolventų turėtų būti užsienyje praleidę su aukštuoju mokslu susijusių studijų ar mokymosi laikotarpį (įskaitant stažuotes).
- 2011 m. lapkričio 28–29 d. Tarybos išvadose dėl aukštojo mokslo modernizavimo palankiai įvertintas Komisijos ketinimas parengti ES tarptautinio aukštojo mokslo strategiją,

⁽¹⁾ Bukarešto komunikatas, 2012 m. balandžio 27 d., p. 3.⁽²⁾ OL L 375, 2004 12 23, p. 12.⁽³⁾ OL L 289, 2005 11 3, p. 15.⁽⁴⁾ Europos aukštojo mokslo erdvė pasaulinėje arenoje.⁽⁵⁾ Dok. EUCO 13/10.⁽⁶⁾ OL C 135, 2010 5 26, p. 12.⁽⁷⁾ OL C 372, 2011 12 20, p. 31.

pagal kurią būtų padidinta tarptautinė aprėptis bei matomumas ir bendradarbiaujama su partneriais siekiant stiprinti santykius ir skatinti gebėjimų stiprinimą aukštojo mokslo sektoriuje.

IR ATSIŽVELGDAMA Į:

2013 m. rugsėjo 5–6 d. pirmininkaujančios valstybės narės Vilniuje surengtą konferenciją „Europietiškas aukštasis išsilavinimas pasaulyje“, kurioje pabrėžta, kad valstybės narės ir aukštojo mokslo įstaigos turi parengti išsamias internacionalizavimo strategijas:

- kuriomis būtų gerinama Europos aukštojo mokslo kokybė ir didinamas jo konkurencingumas,
- kuriose būtų numatyta daugiau, nei judumo priemonės, ir kuriose vis daugiau dėmesio būtų skiriama mokymo programų ir mokymo bei mokymosi procesų sandaros bei turinio pasauliniam aspektui (tai dažnai vadinama vidiniu internacionalizavimu),
- kuriose būtų atsižvelgta į studentų įvairesnį profilį ir didesni skaičių, naujus skaitmeninius išteklius derinant su labiau tradicinėmis mokymo ir mokymosi formomis, kartu užtikrinant aukštą kokybę,
- kuriomis būtų stiprinamas vystomasis bendradarbiavimas pasitelkiant strategines partnerystes ir gebėjimų stiprinimą.

SUSIDOMĖJUSI ATKREIPIA DĖMESĮ Į:

- Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos aukštasis mokslas pasaulyje“⁽¹⁾, ir
- Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Atviresnis švietimas: visiems prieinamas novatoriškas mokymas(is) naudojantis naujomis technologijomis ir atviraisiais švietimo ištekliais“⁽²⁾.

PRIPAŽĮSTA, KAD:

1. Aukštajam mokslui tenka itin svarbus vaidmuo neabejingų, savo lūkesčius patenkinusių ir aiškiai savo mintis reiškiančių piliečių raidoje ir yra galingas pažangios, tvarios bei įtraukios visuomenės, atskirų asmenų gerovės ir ekonomikos augimo stimulus. Užtikrinus tarptautinį asmenų judumą ir į aukštojo mokslo programas įtraukus pasaulinę perspektyvą galima papildomai prisidėti prie tokios raidos.
2. Europos aukštojo mokslo sistemų stiprioji pusė yra aukštos kokybės švietimo ir mokslinių tyrimų užtikrinimas, jų institucijų įvairovė ir jų teikiama parama bendradarbiavimui tose srityse, kuriose tokiu būdu suteikiama pridėtinės vertės, pavyzdžiui, tokiose srityse kaip programos, pagal kurias suteikiami jungtiniai ir dvigubi mokslo laipsniai, doktorantūros skyriai bei doktorantūros studijos ir tarptautinės partnerystės.

⁽¹⁾ Dok. 12453/13.

⁽²⁾ Dok. 14116/13 + ADD 1.

3. Dabartinėmis ekonomikos sąlygomis aukštajam mokslui bei tretiniam profesiniam rengimui ir mokymui tenka itin svarbus vaidmuo stiprinant Europos mokslinių tyrimų bei inovacijų pajėgumus ir teikiant jai aukštos kvalifikacijos žmogiškuosius išteklius, kurių Europai reikia siekiant garantuoti darbo vietas ir užtikrinti ekonomikos augimą bei klestėjimą.
4. Absolventų kompetencijos ne visuomet atitinka kintančius darbo rinkos ir visuomenės poreikius, o darbdaviai viešajame ir privačiajame sektoriuose praneša apie paklausos ir pasiūlos neatitikimus bei sunkumus norint rasti tinkamų kandidatų siekiant patenkinti žinių ekonomikos poreikius.
5. Tikėtina, kad artimiausiais dešimtmečiais didelį poveikį darys visuomenės senėjimas Europos Sąjungoje, kadangi dėl nuolat mažo gimstamumo kyla pavojus, kad aštrės absolventų gebėjimų stygiaus problema, su kuria susiduria Europos darbdaviai.
6. Aukštojo mokslo įstaigoms, kaip žinių ir inovacijų šaltiniams, taip pat tenka socialinė atsakomybė prisidėti prie žmogaus socialinės raidos ir bendros gerovės tiek nacionaliniame kontekste, tiek platesniame pasaulyje.

MANO, KAD:

1. Užtikrinus, kad Europos aukštojo mokslo įstaigų veikloje aktyviai dalyvautų tarptautiniai darbuotojai, tyrėjai ir studentai, teikiant finansinę ir organizacinę paramą tiek studentų, tiek darbuotojų tarptautiniam judumui ir intensyviau dedant pastangas siekiant internacionalizuoti mokymo programas galima padėti studentams įgyti pasaulinės darbo rinkos poreikius atitinkančių kompetencijų.
2. Vykdydamos Bolonijos procesą, šiuo tikslu pasitelkdamos tinklus, pavyzdžiui, ENIC/NARIC tinklą (Europinį akademinio mobilumo ir kvalifikacijų pripažinimo informacijos centrų tinklą/Nacionalinių akademinio pripažinimo informacijos centrų tinklą) ir vykdydamos veiksmus, pavyzdžiui, programas „Erasmus Mundus“ ir „Tempus“, valstybės narės ir Europos aukštojo mokslo įstaigos, gaudamos ES paramą, padarė didelę pažangą plėtodamos tarpvalstybinio kokybės užtikrinimo ir kvalifikacijų pripažinimo mechanizmus.
3. Tai, kad atsirado pasaulio mastu naudojamų atvirųjų švietimo išteklių, viešai prieinamos mokomosios medžiagos ir atvirų masinio nuotolinio mokymo kursų, yra tarptautinis įvykis, galintis turėti svarbių padarinių aukštojo mokslo sistemoms ir atverti galimybes taikyti naujoviškas pasaulinio tarpvalstybinio bendradarbiavimo formas.

TODĖL PRAŠO VALSTYBIŲ NARIŲ ATITINKAMAI ATVEJAIŠ BENDRADARBIAUTI SU AUKŠTOJO MOKSLO ĮSTAIGOMIS, DERAMAI ATSIŽVELGIANT Į JŲ AUTONOMIJĄ, SIEKIANT:

1. Bendradarbiaujant su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais, įgyvendinti išsamų strateginį požiūrį į internacionalizavimą, kuris apimtų tris pagrindines sritis:

- a) studentų ir darbuotojų judumą;

- b) mokymo programų ir skaitmeninio mokymosi internacionalizavimą;
- c) strateginį bendradarbiavimą, partnerystes ir gebėjimų stiprinimą.
2. Skatinti dvikryptį tarptautinį studentų laipsnių ir kreditų judumą, taip pat sudaryti galimybes darbuotojų judumui tarp Europos ir trečiųjų šalių, be kita ko:
- užtikrinant, kad į internacionalizavimo strategijas būtų įtrauktas tvirtas studentų, tyrėjų ir darbuotojų judumo komponentas, grindžiamas kokybės sistema, kuri gali apimti, *inter alia*, orientavimo ir konsultavimo paslaugas;
 - su trečiosiomis šalimis sukuriant bendro intereso dvikryptes judumo sistemas, kuriomis būtų užtikrinta tinkama fizinio ir virtualaus judumo, taip pat vidinio ir išorinio judumo pusiausvyra, kurios apimtų daug įvairių temų ir kuriose atitinkamais atvejais itin daug dėmesio būtų skiriama sritims, kuriose esama gebėjimų stygiaus;
 - remiant tarptautiniu mastu judžių studentų, tyrėjų ir darbuotojų užsienyje įgytų kreditų, laipsnių, kvalifikacijų ir kompetencijų pripažinimą, vadovaujantis nacionalinės teisės aktais ir nacionaline praktika;
 - užtikrinant, kad daugiau dėmesio būtų skiriama mokymosi rezultatams, taip pat užtikrinant suderinamumą su Europos skaidrumo priemonėmis, pavyzdžiui, Europos kreditų perkėlimo ir kaupimo sistema, diplomo priedu bei Europos kvalifikacijų sandara ir su kokybės užtikrinimo mechanizmais; ir
 - sparčiau darant pažangą, susijusią su siūloma direktyvų dėl trečiųjų šalių piliečių atvykimo ir gyvenimo mokslinių tyrimų ir studijų tikslais nauja redakcija.
3. Skatinti vidinį internacionalizavimą ir skaitmeninį mokymąsi siekiant užtikrinti, kad didžioji dauguma Europos studentų, kurie nedalyvauja fizinio judumo programose, taip pat galėtų ugdyti tarptautinius gebėjimus, be kita ko:
- užtikrinant, kad tretinio mokslo srityje būtų suteikta aukštos kokybės infrastruktūra ir teikiamos paslaugos studentams, atitinkančios studentų poreikius;
 - veiksmingai naudojantis aukštojo mokslo įstaigų darbuotojų tarptautine patirtimi bei kompetencijomis ir skatinant juos prisidėti prie aukštos kokybės tarptautinio pobūdžio mokymo programų rengimo tiek nejudžių, tiek judžių besimokančių asmenų naudai;
 - suteikiant studentams, tyrėjams ir darbuotojams daugiau galimybių ugdyti kalbines kompetencijas, visų pirma suteikiant priimančiosios šalies kalbos mokymo paslaugas asmenims, kurie lanko ne jų gimtąją kalbą rengiamus kursus, siekiant maksimaliai išnaudoti Europos kalbų įvairovės teikiamą naudą ir kuo labiau padidinti studentų, tyrėjų ir darbuotojų socialinę integraciją priimančiojoje šalyje;
 - suteikiant platesnių tarptautinio bendradarbiavimo grindžiamo mokymosi internetu galimybių ir ištiriant informacinių ir ryšių technologijų bei atvirųjų švietimo išteklių naudojimo naujiems mokymo metodams galimybes, kad būtų suteikta platesnė prieiga, internacionalizuojamos mokymo programos ir sudaromos sąlygos naujų formų partnerystėms.
4. Skatinti kurti partnerystes tiek Europoje, tiek už jos ribų, kad būtų stiprinami instituciniai gebėjimai švietimo, mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje, be kita ko:
- parengiant mokymo programas, kuriomis būtų skatinamas verslumas bei inovacijos ir perkeliama gebėjimų plėtojimas, ir kuriant tarptautines mokymo galimybes, šiuo tikslu glaudžiai bendradarbiaujant su ES ir ES nepriklausančių šalių darbdaviais;
 - skatinant daug dėmesio skirti kiekvienos aukštojo mokslo įstaigos konkrečioms stipriosioms pusėms ir prioritetams, siekiant tokiu būdu užtikrinti, kad valstybės investicijos būtų naudojamos rezultatyviai ir efektyviai;
 - šalinant likusias kliūtis, trukdančias plėtoti ir įgyvendinti programas, kuriomis suteikiami jungtiniai, dvigubi ir dauginiai mokslo laipsniai, ir tobulinant kokybės užtikrinimo ir tarpvalstybinio pripažinimo nuostatas;
 - skatinant užtikrinti valstybių narių internacionalizavimo strategijų ir ES vystomojo bendradarbiavimo politikos suderinamumą, šiuo tikslu laikantis teisingumo bei šalių partnerių atsakomybės principų ir atsižvelgiant į aukštojo mokslo įstaigų poreikius;
 - pasinaudojant studentų, tyrėjų bei darbuotojų iš trečiųjų šalių, kaip bendradarbiavimo su šių šalių aukštojo mokslo įstaigomis ambasadorių, patirtimi;
 - skatinant aukštojo mokslo įstaigas parengti savo išsamias internacionalizavimo strategijas, kuriose būtų pripažįstamas internacionalizavimo, kuris daro poveikį visoms universitetinio gyvenimo sritims, įskaitant mokslinius tyrimus, mokymą, valdymą, administravimą ir paslaugas, kompleksinis pobūdis, ir remiant jų pastangas.
- PALANKIAI VERTINA KOMISIJOS KETINIMĄ:
1. Remti valstybių narių ir aukštojo mokslo įstaigų pastangas įgyvendinti išsamų strateginį požiūrį į internacionalizavimą ir pasinaudoti tarptautinio bendradarbiavimo aukštojo mokslo srityje teikiamomis galimybėmis vykdant programas „Erasmus+“ ir „Horizontas 2020“, be kita ko:
- pagal programą „Erasmus+“ teikiant didesnę finansinę paramą besimokančių asmenų ir darbuotojų judumui į trečiąsias šalis ir iš jų, o vykdant programą „Marijos Skłodovskos-Kiuri veiksmi“ pagal programą „Horizontas 2020“ – tyrėjų judumui į trečiąsias šalis ir iš jų;

- ii) remiant tarptautinius aukštojo mokslo įstaigų konsorciumus, kad atitinkamai pagal programą „Erasmus+“ ir vykdant programą „Marijos Sklodovskos-Kiuri veiksmai“ būtų rengiamos bendros magistrantūros ir doktorantūros programos, ir suteikiant studentams bei doktorantams galimybių pasinaudoti aukšto lygio stipendijomis ir doktorantų stipendijomis;
 - iii) remiant strategines bendradarbiavimo ir inovacijų aukštojo mokslo srityje partnerystes, įskaitant ES ir trečiųjų šalių aukštojo mokslo įstaigų gebėjimų stiprinimo partnerystes.
2. Bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis dėti pastangas siekiant padidinti Europos aukštojo mokslo patrauklumą ir propaguoti jo įvairovę visame pasaulyje, be kita ko:
- i) gerinant kokybę ir skaidrumą, propaguojant tarpvalstybinio kokybės užtikrinimo mechanizmus ir skatinant kvalifikacijų, kreditų ir pripažinimo sistemų palyginamumą, pasitelkiant tarptautinį bendradarbiavimą ir dialogą;
 - ii) gerinant akademinės bendruomenės judumo kokybę, šiuo tikslu pasitelkiant sustiprintą „Erasmus“ aukštojo mokslo chartiją, be kita ko, pateikiant aukštojo mokslo įstaigų savęs vertinimo ir stebėsenos gaires;
 - iii) atitinkamais atvejais ir atsizvelgiant į aukštojo mokslo įstaigų autonomiją skatinant įgyvendinti „U-Multirank“ – naują daugialypę tarptautinę skaidrumo priemonę, skirtą aukštojo mokslo įstaigų palyginamumui didinti;
- iv) remiant valstybių narių bendradarbiavimą ir nacionalinių reklamos agentūrų bei absolventų asociacijų bendradarbiavimą, šiuo tikslu dalijantis informacija, pradedant ir koordinuojant bendrus veiksmus, kad Europa būtų propaguojama kaip aukštos kokybės studijų ir mokslinių tyrimų vieta (pavyzdžiui, studentų mugėse ir rengiant bendras propagavimo priemones).
3. Skatinti ES ir jos pasaulinių partnerių bendradarbiavimą aukštojo mokslo srityje siekiant inovacijų ir vystymosi, be kita ko:
- i) vedant dvišalius ir daugiašalius politinius dialogus su pagrindiniais tarptautiniais partneriais, vadovaujantis ES išorės politika;
 - ii) propaguojant Europos inovacijos ir technologijos institutą bei jo žinių ir inovacijos bendrijas kaip tarptautinio bendradarbiavimo inovacijų, mokslinių tyrimų ir aukštojo mokslo srityje platformas, kad būtų sprendžiami visuomeniniai uždaviniai;
 - iii) remiant ir gerinant faktais grindžiamą tarptautinio švietimo politikos formavimą, šiuo tikslu atliekant mokslinius tyrimus, renkant ir analizuojant statistinius duomenis ir palaikant dialogą su ekspertais.

TARYBOS SPRENDIMAS**2014 m. sausio 28 d.****kuriuo skiriamas Europos cheminių medžiagų agentūros Valdančiosios tarybos narys**

(2014/C 28/04)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantį Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB ⁽¹⁾, ypač į jo 79 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 79 straipsnyje numatyta, kad Taryba Europos cheminių medžiagų agentūros Valdančiosios tarybos (toliau – Valdančioji taryba) nariais turi skirti po vieną atstovą iš kiekvienos valstybės narės;
- (2) Taryba savo 2011 m. gegužės 17 d. Sprendimu ⁽²⁾ paskyrė 15 Valdančiosios tarybos narių;

- (3) Kipro Vyriausybė informavo Tarybą ketinanti pakeisti Kipro atstovą Valdančiojoje taryboje ir pateikė naujo atstovo kandidatūrą, kuris turėtų būti paskirtas laikotarpiui iki 2015 m. gegužės 31 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Kipro pilietis Anastassios YIANNAKI, gimęs 1957 m. rugsėjo 27 d., skiriamas Europos cheminių medžiagų agentūros Valdančiosios tarybos nariu vietoj Leandros NICOLAIDES laikotarpiui nuo 2014 m. sausio 28 d. iki 2015 m. gegužės 31 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 28 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

G. STOURNARAS

⁽¹⁾ OL L 396, 2006 12 30, p. 1.

⁽²⁾ OL C 151, 2011 5 21, p. 1.

Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2011/72/BUSP su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2014/49/BUSP, ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 101/2011, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 81/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise, nustatytos priemonės

(2014/C 28/05)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA

Toliau pateikta informacija yra skirta asmenims, išvardytiems Tarybos sprendimo 2011/72/BUSP su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2014/49/BUSP ⁽¹⁾, priede ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 101/2011, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 81/2014 ⁽²⁾ dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise, I priede.

Europos Sąjungos Taryba nusprendė, kad pirmiau nurodytuose prieduose išvardyti asmenys turėtų ir toliau būti įtraukti į sąrašą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise, nustatytos priemonės.

Atitinkami asmenys gali pateikti Tarybai prašymą (kartu su patvirtinamaisiais dokumentais) persvarstyti sprendimą įtraukti juos į pirmiau nurodytą sąrašą šiuo adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

El. paštas: sanctions@consilium.europa.eu

Atitinkamų asmenų dėmesys taip pat atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę apskūsti Tarybos sprendimą Europos Sąjungos Bendrajame Teisme laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 275 straipsnio antroje pastraipoje ir 263 straipsnio ketvirtoje bei šeštoje pastraipose nustatytų sąlygų.

⁽¹⁾ OL L 28, 2014 1 31, p. 38.

⁽²⁾ OL L 28, 2014 1 31, p. 2.

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾
2014 m. sausio 30 d.
 (2014/C 28/06)

1 euro =

| Valiuta | Valiutos kursas | Valiuta | Valiutos kursas | | |
|---------|---------------------|---------|-----------------|------------------------------|-----------|
| USD | JAV doleris | 1,3574 | CAD | Kanados doleris | 1,5176 |
| JPY | Japonijos jena | 139,28 | HKD | Honkongo doleris | 10,5421 |
| DKK | Danijos krona | 7,4622 | NZD | Naujosios Zelandijos doleris | 1,6624 |
| GBP | Svaras sterlingas | 0,82380 | SGD | Singapūro doleris | 1,7323 |
| SEK | Švedijos krona | 8,8347 | KRW | Pietų Korėjos vonas | 1 469,53 |
| CHF | Šveicarijos frankas | 1,2233 | ZAR | Pietų Afrikos randas | 15,2700 |
| ISK | Islandijos krona | | CNY | Kinijos ženminbi juanis | 8,2302 |
| NOK | Norvegijos krona | 8,4680 | HRK | Kroatijos kuna | 7,6605 |
| BGN | Bulgarijos levas | 1,9558 | IDR | Indonezijos rupija | 16 551,39 |
| CZK | Čekijos krona | 27,594 | MYR | Malaizijos ringitas | 4,5417 |
| HUF | Vengrijos forintas | 310,97 | PHP | Filipinų pesas | 61,527 |
| LTL | Lietuvos litas | 3,4528 | RUB | Rusijos rublis | 47,8025 |
| PLN | Lenkijos zlotas | 4,2312 | THB | Tailando batas | 44,745 |
| RON | Rumunijos leja | 4,5110 | BRL | Brazilijos realas | 3,2955 |
| TRY | Turkijos lira | 3,0808 | MXN | Meksikos pesas | 18,1111 |
| AUD | Australijos doleris | 1,5459 | INR | Indijos rupija | 85,0840 |

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Komisijos pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalį

Su viešąja paslauga susijusių išipareigojimų dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo panaikinimas

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/C 28/07)

| | |
|--|---|
| Valstybė narė | Italija |
| Maršrutas | Algeras–Bolonija (į abi puses), Algeras–Turinas (į abi puses) |
| Pirmoji su viešąja paslauga susijusių išipareigojimų išigaliojimo diena | 2007 m. kovo 1 d. |
| Panaikinimo data | 2014 m. sausio 13 d. |
| Adresas, kuriuo galima gauti su viešąja paslauga susijusio išipareigojimo tekstą ir visą atitinkamą su tuo išipareigojimu susijusią informaciją ir (arba) dokumentus | Pamatinis dokumentas: OL C 93, 2006 4 21. Daugiau informacijos: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti Direzione Generale per Aeroporti e il Trasporto Aereo Tel. +39 659084908 / 4041 / 4350 Faks. +39 659083280 El. paštas: segreteria_dgata@mit.gov.it Interneto adresas: http://www.mit.gov.it |

Prancūzijos valdžios institucijų pranešimas Europos Komisijai pagal Tarybos direktyvos 2009/119/EB, kuria valstybės narės įpareigojamos išlaikyti privalomasias žalios naftos ir (arba) naftos produktų atsargas, 9 straipsnį

(2014/C 28/08)

Šį pranešimą Europos Komisijai Prancūzijos valdžios institucijos pateikia pagal 2009 m. rugsėjo 14 d. Tarybos direktyvos 2009/119/EB, kuria valstybės narės įpareigojamos išlaikyti privalomasias žalios naftos ir (arba) naftos produktų atsargas, 9 straipsnio 4 dalį.

1. Prancūzijos valdžios institucijos nustato tikslą išlaikyti specialiųjų atsargų kiekį, lygų 30-iai kasdienio suvartojimo vidurkio dienų.
 2. Šio atsargų tikslo bus laikomasi 2014 m. vasario 1 d.–2015 m. sausio 31 d.
 3. Specialiųjų atsargų sudarys šių kategorijų produktai:
 - automobilinis benzinai,
 - žibalinis reaktyvinis variklių kuras, ir
 - gazolis ir (arba) dyzelinas (distiliacinė alyva).
-

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS
ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Pranešimas apie dalinės tarpinės antidempingo priemonių, taikomų importuojamoms Kinijos
Liaudies Respublikos kilmės keraminėms plytelėms, peržiūros inicijavimą

(2014/C 28/09)

1. Peržiūros inicijavimas

Europos Komisija (toliau – Komisija) gavo prašymą atlikti dalinę tarpinę peržiūrą pagal 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Bendrijos narėmis nesančių valstybių⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas) 11 straipsnio 3 dalį. Prašymą pateikė Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – nagrinėjamoji šalis) eksportuojantys gamintojai, bendrovės „Foshan Gani Ceramic Co., Ltd“ ir „Qingyang Gani Ceramic Co., Ltd“ (toliau – „Gani Group“ arba nagrinėjamoji bendrovė).

Atliekant peržiūrą apsiribota nagrinėjamosios bendrovės „Gani Group“ nuosavybės struktūros, o pririekus – *ex officio* dempingo skirtumo nagrinėjimu.

Tuo pačiu Komisija *ex officio* inicijuoja to paties masto dalinę tarpinę peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį dėl tariamai anksčiau su „Gani Group“ susijusių bendrovių – „Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co., Ltd“ ir „Guangdong Jiamei Ceramics Co., Ltd“ (toliau – „Wonderful Group“ arba nagrinėjamoji bendrovė).

2. Peržiūrimasis produktas

Šios peržiūros produktas – keraminės glazūruotos ir neglazūruotos šaligatvio ir grindinio plytelės, kokliai arba sienų apdailos plytelės; glazūruotos ir neglazūruotos keraminės mozaikinės plytelės ir panašūs produktai, pritvirtinti arba nepritvirtinti prie pagrindo (toliau – peržiūrimasis produktas), kurių KN kodai šiuo metu yra 6907 10 00, 6907 90 20, 6907 90 80, 6908 10 00, 6908 90 11, 6908 90 20, 6908 90 31, 6908 90 51, 6908 90 91, 6908 90 93 ir 6908 90 99.

3. Galiojančios priemonės

Šiuo metu galiojančios priemonės – galutinis antidempingo muitas, nustatytas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 917/2011⁽²⁾. „Gani Group“ ir „Wonderful Group“ kaip susijusioms bendrovėms taikomas vienas 26,3 proc. muitas.

4. Peržiūros pagrindas

Prašymas grindžiamas bendrovės „Gani Group“ pateiktais *prima facie* įrodymais, kad, kiek tai susiję su „Gani Group“, pasikeitė aplinkybės, kurių pagrindu buvo nustatytos galiojančios priemonės, ir kad šie pokyčiai yra ilgalaikiai.

Tvirtinama, kad „Gani Group“ ir „Wonderful Group“ nebėra akcininkės. Atitinkamai tvirtinama, kad norint kompensuoti dempingo daromą žalą, nepakanka, kaip buvo nustatyta anksčiau, toliau taikyti dabartines priemones, pagrįstas anksčiau nustatytu bendrovių grupės, kuriai priklauso „Gani Group“ ir „Wonderful Group“, dempingu. Tad tvirtinama, kad pasikeitusios aplinkybės susijusios ir su bendrove „Wonderful Group“ ir pateisina šios bendrovės peržiūros *ex officio* inicijavimą.

Tvirtinama, kad nutrūkus abiejų bendrovių ryšiams tai padarė ekonominių poveikį abiejų nagrinėjamųjų bendrovių veikimui, taip pat ir jų dempingo skirtumams. Todėl pririekus gali būti atlikta *ex officio* individuali abiejų nagrinėjamųjų bendrovių dempingo skirtumų peržiūra.

Apie pasikeitusią grupės organizacinę struktūrą Komisijai pranešta po pirminio dalyvių tyrimo faktų atskleidimo (žr. reglamento (ES) Nr. 917/2011 97 konstatuojamąją dalį).

(¹) OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

(²) OL L 238, 2011 9 15, p. 1.

5. Procedūra

Pasitarusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pateisinančių dalinės tarpinės peržiūros, nagrinėjant tik bendrovių „Gani Group“ ir „Wonderful Group“ nuosavybės struktūrą, o prireikus ir dempingą, Komisija pradeda peržiūras pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį.

Tyrimu taip pat bus nustatyta, ar reikia toliau taikyti, panaikinti arba iš dalies pakeisti abiem nagrinėjamosioms bendrovėms taikomas priemones.

5.1. Dempingo nustatymo procedūra

5.1.1. Eksportuojančių gamintojų tyrimas

Siekdama gauti informacijos, kurią mano esant reikalingą tyrimui, Komisija nusiųs klausimynus abiem nagrinėjamosioms Kinijos Liaudies Respublikos bendrovėms.

Abi nagrinėjamosios bendrovės klausimyno atsakymus privalo pateikti per 37 dienas nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jei nenurodyta kitaip.

Klausimyne bus prašoma pateikti informacijos apie, *inter alia*, eksportuojančio gamintojo bendrovės (-ių) struktūrą, bendrovių veiklą, susijusią su peržiūrimuoju produktu, gamybos sąnaudas, peržiūrimojo produkto pardavimą nagrinėjamosios šalies vidaus rinkoje ir peržiūrimojo produkto pardavimą Sąjungoje.

5.1.2. Nagrinėjamosios ne rinkos ekonomikos šalies eksportuojantiems gamintojams taikoma papildoma procedūra

5.1.2.1. Rinkos ekonomikos trečiosios šalies parinkimas

Pagal 5.1.2.2 dalies nuostatas, atsižvelgiant į pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punkto nuostatas, iš Kinijos Liaudies Respublikos importuojamų produktų normalioji vertė nustatoma remiantis kaina ar apskaičiuota verte rinkos ekonomikos trečiojoje šalyje.

Atliekant ankstesnį tyrimą, nustatant normaliąją vertę Kinijos Liaudies Respublikai nuspręsta Jungtines Amerikos Valstijas laikyti rinkos ekonomikos trečiąja šalimi. Šiam tyrimui atlikti Komisija vėl ketina pasirinkti Jungtines Amerikos Valstijas. Suin-

teresuosios šalys raginamos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* pateikti savo pastabas dėl šio pasirinkimo tinkamumo.

5.1.2.2. Nagrinėjamosios ne rinkos ekonomikos šalies eksportuojantiems gamintojams taikomas režimas

Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies b punktą atskiri nagrinėjamosios ne rinkos ekonomikos šalies eksportuojantys gamintojai, kurie mano, kad peržiūrimasis produktas gaminamas ir parduodamas vyraujant rinkos ekonomikos sąlygoms, gali pateikti tinkamai pagrįstą prašymą (toliau – prašymas taikyti RER). RER taikomas, jei įvertinus prašymą taikyti RER paaiškėja, kad įgyvendinti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte ⁽¹⁾ išdėstyti kriterijai. Eksportuojančių gamintojų, kuriems taikomas RER, dempingo skirtumas bus skaičiuojamas, kiek įmanoma ir nepažeidžiant pagrindinio reglamento 18 straipsnio nuostatų dėl naudojimosi turimais faktais, naudojant jų pačių normaliąją vertę ir eksporto kainas pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies b punktą.

Komisija nusiųs abiem nagrinėjamosioms bendrovėms prašymus taikyti RER. Jei jos prašys taikyti RER, privalės pateikti užpildytą RER formą per 21 dieną nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jei nenurodyta kitaip.

5.2. Kita rašytinė informacija

Atsižvelgiant į šio pranešimo nuostatas, visos suinteresuotosios šalys raginamos pareikšti savo nuomonę, pateikti informaciją ir patvirtinamuosius įrodymus. Jei nenurodyta kitaip, šią informaciją ir patvirtinamuosius įrodymus Komisija turi gauti per 37 dienas nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

5.3. Galimybė būti išklaustytiems Komisijos tyrimo tarnybų

Visos suinteresuotosios šalys gali kreiptis į Komisijos tyrimo tarnybas, kad šios jas išklaustytų. Visi prašymai išklausti turi būti pateikti raštu, nurodant prašymo priežastis. Prašymai išklausti dėl klausimų, susijusių su pradiniu tyrimo etapu, turi būti pateikti per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Po to prašymai išklausti turi būti pateikiami laikantis konkrečių terminų, kuriuos Komisija nustato savo raštuose šalims.

⁽¹⁾ Eksportuojantis (-ys) gamintojas (-ai) turi visų pirma įrodyti, kad: i) verslo sprendimai priimami ir sąnaudos numatomos atsižvelgiant į rinkos sąlygas ir be reikšmingo valstybės kišimosi; ii) įmonės turi vieną aiškų pagrindinių apskaitos įrašų, kurie yra tikrinami nepriklausomų auditorių pagal tarptautinius apskaitos standartus ir naudojami visiems tikslams, rinkini; iii) nėra jokių didelių išskrypimų, likusių iš ankstesnės ne rinkos ekonomikos sistemos; iv) bankroto ir nuosavybės įstatymai užtikrina teisinį tikrumą ir stabilumą; ir v) valiutos keitimo kursas nustatomas pagal rinkos kursą.

5.4. Rašytinės informacijos teikimo, užpildytų klausimynų siuntimo ir susirašinėjimo tvarka

Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame pranešime, klausimyno atsakymus ir suinteresuotųjų šalių laikyti konfidencialiu prašomą susirašinėjimą, ženklinama „riboto naudojimo“⁽¹⁾ grifu.

Pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalį suinteresuotosios šalys, teikiančios „riboto naudojimo“ informaciją, privalo pateikti nekonfidencialią tokios informacijos santrauką, ženklinamą „suinteresuotosioms šalims susipažinti“. Šios santraukos turėtų būti pakankamai išsamios, kad būtų galima tinkamai suprasti konfidencialios informacijos esmę. Jei konfidencialią informaciją teikianti suinteresuotoji šalis nepateikia reikiamos formos ir kokybės nekonfidencialios tokios informacijos santraukos, į tokią konfidencialią informaciją gali būti neatsižvelgta.

Suinteresuotosios šalys privalo visą informaciją ir prašymus pateikti elektronine forma (nekonfidencialią informaciją – e. paštu, konfidencialią informaciją – vienkartinio rašymo kompaktiniame diske (CD-R) arba universalajame diske (DVD)) ir nurodyti savo pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Vis dėlto visi įgaliojimai, pasirašyti sertifikatai ir atnaujintos jų formos, pridėdamos prie prašymo taikyti RER formų arba klausimyno atsakymų, pateikiami atspausdinti, t. y. išsiunčiami paštu toliau nurodytu adresu arba įteikiami asmeniškai. Daugiau informacijos apie susirašinėjimą su Komisija suinteresuotosios šalys gali rasti atitinkamoje Prekybos generalinio direktorato svetainėje: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks. +32 22956505
El. paštas: Trade-R586-Ceramic-Tiles@ec.europa.eu

6. Nebendradarbiavimas

Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

⁽¹⁾ „Riboto naudojimo“ dokumentas yra konfidencialus dokumentas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 (OL L 343, 2009 12 22, p. 51) 19 straipsnį ir PPO Susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį. Toks dokumentas taip pat apsaugotas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją gali būti neatsižvelgiama, o remiamasi turimais faktais.

Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir dėl to išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus tai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

Atsakymo nepateikimas kompiuterine forma nelaikomas nebendradarbiavimu, jeigu suinteresuotoji šalis įrodo, kad atsakymo pateikimas reikalaujamu būdu sudarytų pernelyg didelių sunkumų ar nepagrįstų papildomų išlaidų. Suinteresuotoji šalis turi nedelsdama apie tai pranešti Komisijai.

7. Bylas nagrinėjantis pareigūnas

Suinteresuotosios šalys gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato pareigūnas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tyrimo tarnybų tarpininkas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas peržiūri prašymus susipažinti su byla, ginčus dėl dokumentų konfidencialumo, prašymus pratęsti terminus ir trečiųjų šalių prašymus būti išklaustyti. Bylas nagrinėjantis pareigūnas gali surengti atskiros suinteresuotosios šalies klausymą ir veikti kaip tarpininkas, kad būtų visiškai įgyvendintos suinteresuotųjų šalių teisės į gynybą.

Visi prašymai išklaudyti dalyvaujant bylas nagrinėjančiam pareigūnui turėtų būti pateikiami raštu, nurodant prašymo priežastis. Prašymai išklaudyti dėl klausimų, susijusių su pradiniu tyrimo etapu, turi būti pateikti per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Po to prašymai išklaudyti turi būti pateikiami laikantis konkrečių terminų, kuriuos Komisija nustato savo raštuose šalims.

Bylas nagrinėjantis pareigūnas taip pat suteiks galimybę klausyme dalyvauti šalims, kurios galėtų pareikšti skirtingą požiūrį ir pateiktų paneigiančių argumentų dėl klausimų, susijusių su, be kita ko, dempingu.

Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos GD svetainėje: http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/

8. Tyrimo tvarkaraštis

Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 5 dalį tyrimas bus baigtas per 15 mėnesių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

9. Asmens duomenų tvarkymas

Visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

**Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla COMP/M.7104 – Crown Holdings/Mivisa)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/C 28/10)

1. 2014 m. sausio 24 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonė „Crown Holdings, Inc.“ (toliau – „Crown“, JAV) pirkdama akcijas įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę įmonės „Mivisa Envases, S.A.U.“ (toliau – „Mivisa“, Ispanija) kontrolę.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Crown“: pakavimo produktų vartojimo prekėms, įskaitant metalines maisto skardines, skardinių dangtelius ir atidarymo žiedus, dizainas, gamyba ir pardavimas,
- „Mivisa“: metalinių maisto skardinių, skardinių dangtelių ir atidarymo žiedų gamyba ir pardavimas.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas EB susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda COMP/M.7104 – Crown Holdings/Mivisa adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (EB susijungimų reglamentas).

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Paraiškos paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 50 straipsnio 2 dalies a punktą

(2014/C 28/11)

Šiuo paskelbimu suteikiama teisė pareikšti prieštaravimą paraiškai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 ⁽¹⁾ 51 straipsnį.

BENDRASIS DOKUMENTAS

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 510/2006**dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽²⁾****„CHAROLAIS“****EB Nr.: FR-PDO-0005-0838-15.11.2010****SGN () SKVN (X)****1. Pavadinimas**

„Charolais“

2. Valstybė narė arba trečioji šalis

Prancūzija

3. Žemės ūkio produkto arba maisto produkto aprašymas**3.1. Produkto rūšis**

1.3 klasė. Sūriai.

3.2. Produkto, kurio pavadinimas nurodytas 1 punkte, aprašymas

„Charolais“ sūris gaminamas iš žalio nenugriebto ožkos pieno, į kurį įdedama šiek tiek šliužo fermento.

Sūris gaminamas iš pienarūgštėmis bakterijomis rauginto pieno, jam būdinga vertikalaus ir šiek tiek išgaubto cilindro forma bei tvirtas, lygus, kreminės spalvos minkštumas. Paviršius daugiausiai padengtas *geotrichum* kultūromis. Nokinant gali atsirasti mėlynų *penicillium* pelėsio dėmelių.

Pasibaigus minimaliam nokinimo laikotarpiui (ne trumpiau kaip 16 dienų po šliužo fermento įdėjimo) sūrio svoris yra 250–310 gramų, o dydis toks:

— skersmuo per vidurį – 60–70 mm;

— aukštis – 70–85 mm.

„Charolais“ sausosios medžiagos kiekis sudaro ne mažiau kaip 45 gramus 100 gramų sūrio.

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12. Pakeistas Reglamentu (ES) Nr. 1151/2012.

3.3. *Žaliavos (taikoma tik perdirbtiems produktams)*

Netaikoma.

3.4. *Pašarai (taikoma tik gyvūniniams produktams)*

Ožkų šėrimo pagrindas – pašarai, išauginti vien tik geografinėje vietovėje.

Gyvuliai šeriami žole (kurią gyvuliai ėda ganyklose arba iš ėdžių) arba šienų. Draudžiami pašarai iš vienos rūšies kultūrų ir vienmečių pievų.

Ūkyje ožkų ganymui skirtą pašarų plotą turi sudaryti bent 60 % senesnių nei 4 metai daugiamečių ir (arba) vienmečių pievų.

Ganymo ir (arba) žaliųjų pašarų naudojimo laikotarpis per metus yra ne trumpesnis kaip 150 dienų iš eilės arba ne, įskaitant pereinamąjį šėrimo laikotarpį:

Ganykloje:

ne mažiau kaip 120 dienų ganykloje šviežios žolės dalis sudaro ne mažiau kaip 1/3 kasdien ožkų suvartojamų pašarų, o duodamas šienas neviršija 1,2 kg žaliavinės masės.

Žalieji pašarai:

ne mažiau kaip 120 dienų duodant žaliuosius pašarus šviežios žolės dalis ėdžiose sudaro ne mažiau kaip 2/3 kasdien ožkoms duodamų pašarų, o duodamas šienas neviršija 1 kg žaliavinės masės. Žolė suvartojama per 24 valandas. Praėjus 24 valandoms, žolės likučiai iš ėdžių pašalinami.

Pašarų papildai gaminami iš žaliavų, įtrauktų į leidžiamų naudoti žaliavų sąrašą. Ūkyje pagamintos išrūgos ožkoms gali būti duodamos, tačiau į davinio statistiką neįtraukiamos. Papildų kiekis per metus negali viršyti 1/3 visų pašarų (įskaitant liucerną), apskaičiuotų sausosios medžiagos kilogramais ir 600 gramų vienam litrui pieno, kurį duoda viena ožka per metus.

Ožkas šerti leidžiama tik tokiais augalais, šalutiniais produktais ir pašarų papildais, kurie yra gauti iš genetiškai nemodifikuotų kultūrų. Draudžiama auginti genetiškai modifikuotas kultūras visoje ūkių, kuriuose gaminamas pienas, skirtas perdirbti į saugomos kilmės vietos nuorodos sūrį „Charolais“, teritorijoje. Šis draudimas taikomas visų rūšių augalams, kuriais gali būti šeriami gyvuliai ir bet kurioms kitoms juos užteršti galinčioms kultūroms.

3.5. *Specialūs gamybos veiksmai, atliktini nustatytoje geografinėje vietovėje*

Pieno gavyba, sūrio gaminimas ir nokinimas vyksta nurodytoje geografinėje vietovėje.

3.6. *Specialios pjaustymo, trynimo, pakavimo ir kt. taisyklės*

Netaikoma.

3.7. *Specialios ženklavimo etiketėmis taisyklės*

Nepriklausomai nuo pagal taisykles nustatytų reikalavimų, taikomų visiems sūriams, „Charolais“ sūriu prekiaujama prieš tai jį pažymėjus etikete. Etiketėje pateikiama individuali informacija – nurodomi konkretaus gamintojo duomenys, taip pat visiems gamintojams bendra informacija:

— pavadinimas „Charolais“, kurio raidžių dydis turi būti ne mažesnis nei du trečdaliai kitų etiketėje panaudotų didžiausių raidžių dydžio,

— Europos Sąjungos SKVN simbolis,

— Taip pat gali būti užrašas „Appellation d'origine protégée“ („saugoma kilmės vietos nuoroda“).

Vis dėlto jei gaminį ūkyje arba turguje tiesiogiai parduoda gamintojas ar kitas jo įpareigotas asmuo, individualus ženklavimas etiketėmis nėra būtinas, užtenka šią informaciją pateikti atskiroje lentelėje.

Etikečių ir lentelių pavyzdžius patvirtina gamintojų grupė; ji užtikrina, kad ekonominės veiklos vykdytojai juos turėtų.

Nuo dienos, kai pavadinimas „Charolais“ įregistruojamas Europos Sąjungoje, jis ir po jo einantis įrašas „Appellation d'origine protégée“ ar „AOP“ būtinai turi būti rašomas ant sąskaitų ir prekybos dokumentų.

4. Glaustas geografinės vietovės apibūdinimas

Pieno gavyba, sūrio gaminimas ir nokinimas vykdomas geografinėje vietovėje, į kurią įeina šių komunų teritorijos:

Aljė departamentas (03)

Šių kantonų komunos ar jų dalys:

- *Le Donjon*: Avrilly, Chassenard, Le Bouchaud, Le Donjon, Lenax, Loddés, Luneau, Montaiguët-en-Forez, Neuilly-en-Donjon, Le Pin, Saint-Didier-en-Donjon, Saint-Léger-sur-Vouzance.
- *Dompierre-sur-Besbre*: Coulanges, Molinet, Monétay-sur-Loire.
- *Jaligny-sur-Besbre*: Liernolles.

Luaros departamentas (42)

Belmont-de-la-Loire, *Charlieu* kantonai.

Šių kantonų komunos ar jų dalys:

- *La Pacaudière*: Changy, La Pacaudière, Sail-les-Bains, Urbise, Vivans.
- *Perreux*: Coutouvre, Montagny, Perreux.

Ronos departamentas (69)

Monsols kantonas.

Šių kantonų komunos ar jų dalys:

- *Beaujeu*: Les Ardillats, Avenas, Saint-Didier-sur-Beaujeu, Vernay.
- *Lamure-sur-Azergues*: Chenelette, Claveisolles, Poule-les-Echarmeaux, Saint-Nizier-d'Azergues.

Sonos ir Luaros departamentas (71)

Charolles, *Chauffailles*, *Digoin*, *Gueugnon*, *Issy-l'Évêque*, *La Clayette*, *La Guiche*, *Le Creusot-Est*, *Marcigny*, *Matour*, *Montcenis*, *Montchanin*, *Palinges*, *Paray-le-Monial*, *Saint-Bonnet-de-Joux*, *Semur-en-Brionnais*, *Toulon-sur-Arroux* kantonai.

Šių kantonų komunos ar jų dalys:

- *Bourbon-Lancy*: Bourbon-Lancy, Chalmoux, Gilly-sur-Loire, Maltat, Mont, Perrigny-sur-Loire, Saint-Aubin-sur-Loire.
- *Buxy*: Bissy-sur-Fley, Cersot, Chenôves, Culles-les-Roches, Fley, Germagny, Marcilly-lès-Buxy, Saint-Boil, Saint-Martin-d'Auxy, Saint-Martin-du-Tartre, Saint-Maurice-des-Champs, Saint-Privé, Saint-Vallerin, Saules, Savianges, Villeneuve-en-Montagne.
- *Cluny*: Bergesserin, Buffières, Chériset, Curtil-sous-Buffières, Donzy-le-National, Saint-André-le-Désert, Sainte-Cécile, Saint-Vincent-des-Prés.
- *Couches*: Essertenne, Saint-Pierre-de-Varennes.
- *Mesvres*: La Boulaye, La Chapelle-sous-Uchon, Charbonnat, Dettey, Saint-Eugène, Saint-Nizier-sur-Arroux, La Tagnière, Uchon.

- *Montceau-les-Mines: Montceau-les-Mines, Saint-Vallier.*
- *Mont-Saint-Vincent: Genouilly, Gourdon, Marigny, Mary, Mont-Saint-Vincent, Le Puley, Saint-Micaud, Saint-Romain-sous-Gourdon.*
- *Saint-Gengoux-Le-National: Saily.*
- *Saint-Léger-sous-Beuvray: Etang-sur-Arroux, Saint-Didier-sur-Arroux, Thil-sur-Arroux.*
- *Tramayes: Clermain, Germolles-sur-Grosnes, Saint-Léger-sous-la-Bussière, Saint-Pierre-le-Vieux, Tramayes.*

5. Ryšys su geografine vietoje

5.1. Geografinės vietovės ypatumai

Šarolio miesto apylinkėse esanti „Charolais“ sūrio gamybos geografinė vietovė yra kalvotas regionas tarp Overnės kalnų pietuose ir Morvano masyvo šiaurėje. Reljefas čia raižytas, o aukštis svyruoja nuo 200 iki 900 metrų.

Regionui būdingas vėsus vandenyninis klimatas. Klimatas pasižymi tolygiai per metus pasiskirsčiusiu 750–950 mm kritulių kiekiu ir nuosaikia metine temperatūra. Vis dėlto klimatas priklauso nuo reljefo, todėl aukštesnėse vietovėse jaučiama kalnų įtaka (žiemos šalčiai).

Podirvį sudaro daugiausia granitas ir rūgščios uolienos. Šarolė masyvo rytinio ir vakarinio pakraščių žemės paviršiuje vietomis matyti nuosėdiniai, dažniausiai molio ar smėlio, kartais – klinčių, dariniai. Ant šių uolinių, kuriose daugiausia silicio (granitas, molis, smėlis) susidarė rūgštus, dažniausiai išplautas ir gilus dirvožemis.

Kraštovaizdis daugiausia miškingas. Šios vietovės ypatumas tas, kad čia nebuvo naikinama žolė siekiant atkovoti plotus kultūrų auginimui, todėl maždaug 90 % geografinės vietovės žemės ūkio plotų yra auginami pašarai; nacionaliniu mastu šis skaičius yra 50 %. Pievoms būdinga didelė augalijos įvairovė ir daug acidofilinių augalų rūšių; vietovės rytinė dalis įtraukta į *Natura 2000* zoną (Bendrijos svarbos teritorija „Bocage, forêts et milieux humides du bassin de la Grosne et du Clunysois“). Augmenijos įvairovę vienmetėse pievose taip pat lemia ir tai, kad draudžiama auginti vienos rūšies kultūras ir privalomas ne mažesnis 4 metų pievų senumo laikotarpis; tai leidžia įsitvirtinti įvairioms mindžijimui atsparioms ir kitoms pievų ir ganyklų augalų rūšims.

XIX a. pabaigoje Sonoje ir Luaroje ožkų auginimas buvo plačiai paplitęs (1892 m. – 40 000 ožkų), o ožkų sūrių gaminama labai daug. Tokie sūriai yra „šaroliečių labai mėgstamas maistas“ (*La fortune agricole du Charolais* — Raymond Boivin, 1924 m.).

Istoriniu požiūriu „Charolais“ sūrio gamyba smarkiai susijusi su galvijų auginimu, kaip papildoma veikla. Sūrio kokybė tampa moterų, kurios gamina sūrį, pripažinimo veiksniu. Pieno gamybos technologija buvo labiausiai pritaikyta pienui perdirbti ir dideliame sūrių kiekiui gaminti. Sūrinė būdavo netoliese namų; tai buvo visų pirma reikalinga tam, kad būtų galima vis papildyti rūgpienio, būtino šiam didelių matmenų sūriui gaminti, atsargas.

Sūris vertinamas dėl savo dydžio, tekstūros ir išsilaukymo savybių. Šeštajame dešimtmetyje šiuos sūrius labai vertino vietovėje dirbantys kalnakasiai, kurie dirbo sezoninius žemės ūkio darbus. Jie pirkdavo šviežių sūrį ir laikydavo spintelėse ar sūriams skirtose laikyti dėžėse – *tsézires* arba *chazères*, kurias naudoja „Charolais“ sūrio mėgėjai.

Septintojo dešimtmečio pradžioje gryno ožkos sūrio gamybai padeda tai, kad ima rasti specializuoti avių augintojai, nebenaudojami žindomi ar pieniniai galvijai.

Prekyba „Charolais“ sūriu plinta *affineurs* arba *coquetiers* dėka; jie superka sūrius ūkiuose ir perparduoda sūrininkams, mėsininkams ir bakalėjininkams gretimuose Liono ir Roanos miestuose. O aštuntajame dešimtmetyje ilgą laiką tik Burgundijoje ir Ronos Alpių regiono šiaurėje žinomo „Charolais“ garsas kartu su komercine sėkme pasiekia ir didžiąsias sostinės turgavietes. Taip kaimiškos aplinkos sūris tampa miesto prekyviečių sūriu.

Šiandien gamybos metodai panašūs į naudotus praeityje. „Charolais“ sūriui gaminti naudojami fermentai paprastai yra gaunami iš anksčiau pagamintų sūrių. Be to, sūriui gaminti naudojamas pienas būna žalias, nenugriebtas ir fiziškai neapdorotas. Rūgpienis formuojamas samčiu aukštose ir plačiose Šarolė regionui būdingose formose. Druska visos sūrio pusės padengiamos rankomis, sūris vartomas taip pat rankomis. Nokinama vėsioje ir drėgnoje vietoje, palankioje *geotrichum* ir kartais *penicillium* vystytis.

5.2. Produkto ypatumai

„Charolais“ sūriui būdingas aromato kompleksiskumas, kreminės spalvos minkštumo tirštumas, minkšta, subtili ir lygi tekstūra. Skonis išraiškingas, su augalų (žolė, šienas, šiaudai, grybai), džiovintų vaisių (riešutai) ir sviesto prieskoniu; jis atsiskleidžia per 16 dienų, reikalingų „Charolais“ sūriui pagaminti ir sunokinti.

Vėsioje ir drėgnoje vietoje nokinamo jauno sūrio plutelė, dėl *geotrichum* esanti dramblio kaulo spalvos, gali tapti melsva; tai atsitinka dėl *penicillium* pelėsio. Palyginti su kitais ožkos pieno sūriais jis yra didelis, vertikalaus cilindro formos, šiek tiek išgaubtas, panašus į statinaitę.

5.3. Priežastinis geografinės vietovės ir produkto, kuriam suteikta SKVN, kokybės ar savybių arba geografinės vietovės ir kurios nors produkto, kuriam suteikta SGN, savybės, gero vardo ar kitos ypatybės ryšys

Dėl vésaus jūrinio klimato, kai nėra vasaros sausrų, ne ypač raižyto reljefo, ant silicio pagrindo susidariusio gilaus dirvožemio geografinė vietovė tinka kokybiškoms ganykloms, kuriose vyrauja augmenijos įvairovė. Reguliarūs krituliai ir žemių derlingumas nuo pavasario iki rudens skatina vienodą žolės augimą. Šienaujant, o kai kur ir nupjaunant atolą, gaunami gausūs pašarų ištekliai. Šarolė peizažui būdingi sklypai, kuriuose kartu auga medžiai ir daugiametės pievos.

Tokios pievos užima didžiąją dalį žemės plotų, iš kurių gaunami ožkoms duodami švieži ar džiovinti pašarai. Tokios savybės lėmė, kad, be galvijų auginimo, geografinėje vietovėje auginamos ir ožkos. „Charolais“ taip pat yra ir vietos žemės ūkio istorinis produktas, nes ūkiai vietovėje buvo labai skirtingi – dideli (dažniausiai regiono pramonės gigantams priklausantys) plotai, skirti galvijams augininti, ir daug mažų ūkelių, priverstų išnaudoti savo nedidelius plotelius specializuojantis ožkų auginime.

Dėl didelės gamintojų patirties, kai optimaliai išnaudojamos gamtinės sąlygos ir žaliavos ypatumai, buvo išsaugoti tradiciniai ir namudiniai gamybos metodai. Gaminant sūrį pridedamos pieno rūgšties bakterijos, kurios (pageidautina) imamos iš ankstesnio rauginimo išrūgų. Nokinimo metu rankomis atliekant įvairias operacijas, didelis kiekis ant sūrių paviršių natūraliai susidariusios mikrofloros pasi-skirsto tolygiai. Be to dėl tokių operacijų išgaunama „Charolais“ sūriui būdinga statinaitės forma.

Kadangi „Charolais“ sūris yra didelis, jis gali būti laikomas ilgai ir išlieka geros kokybės. Ožkos sūriui nebūdingai ilgas nokinimo laikotarpis lemia, kad susidaro plutelė su smulkiomis raukšlėmis, sauganti didelių matmenų sūrį nuo išsausėjimo; atsiranda švelni, minkšta tekstūra ir geras skonis. Vėsioje ir drėgnoje vietoje nokinamo jauno sūrio plutelė, dėl *geotrichum* esanti dramblio kaulo spalvos, dėl *penicillium* pelėsio taškelių gali tapti melsva.

Ožkas šeriant geografinės vietovės pievose, pasižyminčiose augalijos įvairove, išauginta žolė ir pašarais, pagaminamas labai kvapnus, būdingos minkštumo spalvos „Charolais“ sūris.

Nuoroda į paskelbtą specifikaciją

<https://www.inao.gouv.fr/fichier/CDCCharolais.pdf>

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

| | |
|--------------|--|
| 2014/C 28/10 | Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla COMP/M.7104 – Crown Holdings/Mivisa) ⁽¹⁾ 15 |
|--------------|--|

KITI AKTAI

Europos Komisija

| | |
|--------------|--|
| 2014/C 28/11 | Paraiškos paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 50 straipsnio 2 dalies a punktą 16 |
|--------------|--|



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT